



Organización Internacional del Café
Organização Internacional do Café
Organisation Internationale du Café

EB 3823/02

31 juillet 2002
Original : anglais

F

Information

Comité exécutif/
Conseil international du Café
24 – 27 septembre 2002
Londres, Angleterre

**Politique en matière de diffusion
de l'information**

Contexte

1. Depuis la publication, en septembre 1998, du document EB-3627/97 Rev. 1 sur la diffusion de l'information, certains changements ont été enregistrés au niveau de la politique de l'Organisation sur la disponibilité de l'information communiquée aux Membres et aux tiers, sur la nature de l'information diffusée et sur les méthodes ou techniques de diffusion. L'Organisation a, en particulier, développé les informations qui figurent sur son site Web www.ico.org afin d'en assurer l'accès à tous les utilisateurs, où qu'ils soient dans le monde.

2. Le présent document résume la situation actuelle et trace les grandes lignes de nouveaux changements que l'Organisation se propose de mettre en œuvre dans un proche avenir.

Mesure à prendre

Le Comité exécutif est prié d'examiner ce rapport.

Les documents et la transmission par E-mail

1. Un certain nombre de Membres reçoivent, depuis un certain temps, les documents de l'Organisation par E-mail. Cette façon de procéder, qui permet d'accélérer les communications, fait l'objet de réactions favorables. En conséquence, afin de réduire les dépenses et d'assurer un service plus efficace, l'Organisation a l'intention de continuer à fournir les copies imprimées des documents aux Membres seulement jusqu'à la fin de l'année. Il appartient donc aux Membres de bien vouloir noter que, à compter de janvier 2003, les documents ne seront diffusés que par E-mail (voir aussi les paragraphes 3 et 4 ci-après).
2. Les Membres qui n'ont pas encore envoyé leur adresse E-mail (une adresse, tout au plus, à Londres et une dans leur pays respectif) à l'Organisation email@ico.org sont priés de le faire. Des renseignements complémentaires sur le service E-mail figurent dans l'Annexe I.
3. Les Membres qui n'ont pas encore l'installation électronique nécessaire au fonctionnement de l'E-mail et qui pensent que ces nouvelles procédures leur poseront des problèmes sont invités à prendre contact avec l'Organisation pour étudier la question et identifier des solutions de rechange. Dans ce cas de figure, l'Organisation proposera d'envoyer les documents par la poste, mais elle pourrait demander le remboursement des frais d'affranchissement.
4. Afin de développer la transparence et la sensibilisation aux travaux de l'Organisation, les documents seront disponibles sur le site Web de l'Organisation et seront classés par réunion et par sujet. En outre, un CD-Rom contenant tous les documents, par année caféière et par langue, sera mis à la disposition des Membres sur demande. L'accès aux documents à caractère administratif ou ceux dont la distribution est restreinte sera possible uniquement pour les Membres, moyennant la protection d'un mot de passe.
5. Les délégués qui assistent à des réunions au siège de l'Organisation continueront à bénéficier du jeu habituel de documents imprimés.

Statistiques

6. Le programme pour la préparation des publications statistiques demeurera inchangé (Annexe II). Toutefois, outre la distribution des documents imprimés, l'Organisation mettra les tableaux statistiques sur CD-Rom, moyennant une contrepartie financière.
7. Les données statistiques historiques disponibles sur le site Web portent sur 20 ans, elles sont présentées sous une forme résumée et chacun peut y avoir librement accès. Des ventilations plus détaillées sont disponibles sur demande, mais il se peut que ce service soit payant. Normalement, les Membres bénéficieront de ce service gratuitement. Toutefois,

lorsque le personnel est amené à consacrer beaucoup de temps à une demande, le Directeur exécutif se réserve le droit de demander une contribution financière à tout Membre qui demande des renseignements conséquents, lesquels ne sont pas disponibles dans les publications de l'OIC. Ces contributions financières seront naturellement inférieures au prix que l'on fera payer aux organisations commerciales.

Site Web

8. Il a été indiqué ci-dessus que la palette d'informations disponibles sur le site Web de l'OIC a été développée et fera l'objet de nouvelles améliorations à la lumière de l'expérience et des observations qui auront été reçues.

9. L'on a récemment ajouté au site Web des pages qui donnent l'actualisation des travaux du bureau du Directeur exécutif ; le rapport sur le marché du café y figure aussi, ainsi que des liaisons établies avec des études économiques et des séminaires. La carte du site Web figure à l'Annexe III.

Abonnements et autres services assurés par la bibliothèque

10. La gamme des services d'abonnement est détaillée dans l'Annexe IV. Les différentes options proposées dans le cadre du service d'abonnement ont été acceptées par plusieurs utilisateurs et leurs réactions ont généralement été favorables. Ces dispositions seront maintenues.

11. La gamme des autres services d'information proposés par l'Organisation est décrite sur le site Web et ce dispositif restera en place. Le Bulletin des acquisitions mensuelles de la Bibliothèque peut maintenant être consulté sur le site Web et ne sera plus diffusé sous une forme imprimée. Les bases de données en ligne de l'Organisation – Coffeeline, documents OIC et les nouvelles mondiales – sont à la disposition des usagers autorisés. Il existe aussi une liaison à un site Web de diapositives numériques sur le café dont certaines proviennent de la collection de l'OIC.

Service E-mail

1. Il appartient aux Membres de fournir les détails de leurs adresses E-mail à l'Organisation email@ico.org. L'Organisation ne communiquera qu'avec une adresse, tout au plus, à Londres et une dans le pays de chaque Membre. Les boîtes à lettres des adresses E-mail doivent avoir la capacité nécessaire à la réception des messages E-mail avec pièces jointes. Les adresses E-mail gratuites ou bon marché n'auront vraisemblablement pas l'aptitude nécessaire à la fonction.
2. L'Organisation enverra périodiquement des E-mails aux adresses E-mail que les Membres lui auront communiquées. Les documents seront fournis sous formes de pièces jointes en format pdf. Lorsqu'il y aura un grand nombre de documents, ces derniers seront susceptibles d'être zippés à l'aide du logiciel WinZip.
3. Il appartiendra aux Membres de faire installer un lecteur Adobe Acrobat et un logiciel WinZip pour accéder aux fichiers qui leur sont envoyés. Ces deux logiciels sont disponibles sur Internet gratuitement.
4. Les Membres dont la langue est autre que l'anglais recevront d'abord les documents en anglais suivis des documents dans leur propre langue dès que ceux-ci seront disponibles.
5. Dans l'hypothèse où l'Organisation éprouve des difficultés à se connecter à l'adresse E-mail d'un Membre, trois tentatives seront faites pour envoyer un message, si elles ne sont pas couronnées de succès, un message sera envoyé par télécopie ou par la poste au destinataire.
6. Tout Membre qui éprouve des difficultés au niveau du fonctionnement du service E-mail devra notifier l'Organisation à email@ico.org ou par télécopie, à l'attention du Chef des services d'information, au numéro suivant : +44 (0) 20 7580 6129.

Programme pour la préparation des publications statistiques

- Chaque mois : Monthly prices (Les prix mensuels)
 Monthly trade statistics (Les statistiques mensuelles des échanges)
- Chaque trimestre : Coffee Statistics (Les statistiques du café)
- Chaque année : Green Coffee Trade Statistics (Les statistiques des échanges de café vert) (avec un nouvel Appendice sur la ventilation des exportations par type de café)
 Processed Coffee Trade Statistics (Les statistiques des échanges de café transformé)

Carte du site de l'OIC

COMMUNICATIONS ÉMANANT DU BUREAU DU DIRECTEUR EXÉCUTIF : Missions – Biographie - Communiqués de presse - Interviews		
CAFÉ	MANIFESTATIONS ET RÉUNIONS	PRIX
Aspects botaniques Caféine Écologie Historique Transformation sur le terrain Gels/sécheresses au Brésil Fabrication du café Vocabulaire de la dégustation de café	Manifestations ayant trait au café Communiqués de presse Rétrospective Séminaires Atelier sur le commerce électronique Réunions de l'OIC Conférence mondiale du Café	Indicatif quotidien Calcul de l'indicateur Le mois précédent Moyennes mensuelles
OIC	ACCORD DE 2001	STATISTIQUES DES ÉCHANGES
Nos travaux Structure Membres des bureaux Historique Membres producteurs Réponses à vos questions	Accord Avantages de la participation Procédures d'adhésion Liste des Membres Réponses à vos questions	Exportations ▪ 12 mois ▪ 1 ^{er} semestre ▪ 2 ^e semestre Importations ▪ 1 ^{er} semestre ▪ 2 ^e semestre Réexportations ▪ 1 ^{er} semestre ▪ 2 ^e semestre Données historiques Production
ACTIVITÉS	BIBLIOTHÈQUE	CONTACTS/LIENS
Qualité Projets Études économiques Promotion CCSP/Café positif Recherche globale Salles de conférence Documents	Services de la bibliothèque Abonnements Bases de données bibliographiques en ligne et base de données en ligne des documents Profils de pays sur le café Collection de diapositives Vidéos Glossaire	Contactez-nous Instances responsables du café Organisations Négoce électronique Recherche Prestataires de l'actualité

Service d'abonnements

Trois catégories d'abonnements aux documents sont appliquées avec un tarif différent pour les séries périodiques ou particulières. Tous les prix indiqués comprennent les frais d'envoi. Pour tout renseignement complémentaire, prière de s'adresser à : **l'Administrateur de la bibliothèque, library@ico.org**

Catégorie A - L'ensemble des documents statistiques et économiques

Il s'agit de tous les documents et rapports publiés par l'Organisation, y compris ceux qui figurent dans les catégories B et C.

- 1 000£ par an

Catégorie B - Données mensuelles

Données sur les exportations (Arabica et Robusta) communiquées chaque mois par courrier électronique.

- 200£ par an

Catégorie C - Statistiques trimestrielles et annuelles

I. Les **Statistiques du Café**, publiées tous les trimestres, contiennent les données de l'offre, des exportations/importations, des prix indicatifs, des prix payés aux producteurs, de la valeur/valeur unitaire des importations, des prix de détail et de la valeur/valeur unitaire des exportations.

- 200£ par an

II. Les **Statistiques des échanges de café vert**, avec un nouvel Appendice sur la ventilation des exportations par type de café, et les **Statistiques des échanges de café transformé**, publiées annuellement, contiennent les données des exportations par destination, des importations selon l'origine et des réexportations par destination des pays Membres et des importations selon l'origine des pays non membres.

- 100£ par publication par an ou 150£ pour les deux

Autres publications

Profils de pays sur le Café

Allemagne, Brésil, Colombie, Costa Rica, Éthiopie, Inde, Indonésie, Italie, Japon, Mexique, Ouganda, Papouasie-Nouvelle-Guinée, République centrafricaine, Royaume-Uni et Venezuela.

- 20£ par profil